

a.

„Херос БГ“ ООД

Bulgaria • Sofia 1000

tel.: 963 06 18; tel./fax: 963 05 47

E-mail: herros_bg@yahoo.com

www herros.eu

TRANSLATION AGENCY

Превод от английски език

ВАРТА

Литиево-манганови диоксидни батерии

Информационен лист по безопасност на материала

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ

Литиево-манганови диоксидни батерии

Размери: Всички клетки със съдържание на литий < 1 g/L

Всички батерии със съдържание на литий < 2 g

Потребителски батерии Варта
GmbH & Co. KGaA

Alfred Krupp Str. 9 73479 Ellwangen/Germany
Тел: ++49 (0) 7961/83-0

Факс: ++49 (0) 80 827 8274
++49 (0) 911/65372260

Телефон за специални случаи

2. СЪСТАВ ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ

Литий метал	1 – 5
Литиев трифлуорометан сульфонат	< 1.5
Литиев перхлорат	< 1.6
Манганов диоксид	13 – 75
Диметокси етер	1 – 10
Въглерод	1 – 5
Неръждаема стомана	33 – 75
Тефлон	1 – 5
Процислен карбонат	2 – 9
Пластмаса	< 20
Диоксилан	1 – 9
Литиев хексафлуороарсенат	1 – 4
Живак (Hg)	< 0.0005
Олово (Pb)	< 0.004
Кадмий (Cd)	< 0.002

Субстанции SVHC според REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) (Регистрация, оценка, разрешаване и ограничаване на химични вещества) (**Статия 33**)

Съдържание № EC № CAS Материал 1,2-диметокситетан; этилен гликол
> 0,1% 203-794-9 110-71-4 диметил етер (EGDME)

3. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Забележка: Батерите описани в този информационен лист по безопасност са запечатани и не са вредни, доколкото те се използват в съответствие с инструкциите на производителя. Съдържанието на батерите не създава опасност, ако целостта им не е нарушена от насилие (механично, топлинно или електрическо). В случай на такова насилие е възможно да възникнат пожар, ексилозия и опасност от тежки изгаряния.

Предупреждение: Не правете къса верига, не пробивайте, не деформирайте, не разглобявайте, не нагрявайте над 85°C, не изпепелявайте и не излагайте на вода. Пазете батерията далеч от малки деца. Международният стандарт IEC 60086-4 съдържа повече подробности относно безопасността на литиевите батерии.

4. МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Контакт със вътрешното съдържание на батерията:

- **Кожа:** Незабавно измийте с обилно количество вода в продължение поне на 15 минути. Ако симптомите продължават да са налице след измиването, потърсете медицинска помощ.
- **Очи:** Незабавно измийте с обилно количество вода в продължение поне на 15 минути и потърсете медицинска помощ.
- **Респираторна система:** Незабавно напусне помещението. При големи количества и възпаление на респираторния тракт, потърсете медицинска помощ.
- **Погълдане:** Измийте устата и зоната около нея с вода. Потърсете незабавна медицинска помощ.

5. ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

A. Средства за гасене:

- Обилно количество вода е ефективен пожарогасителен агент, докато липсват батерии не са пробити или не експлодират.
- Lith-X (клас D пожарогасителни средства) е в сила за пожари, включващи само няколко липсващи батерии.
- Сухите химически пожарогасители имат ограничен потенциал на гасене.

B. Противопожарни процедури:

- Ако батерията е въвлечена в огън, използвайте автономен дихателен апарат с положително налягане.
- Необходимо е цялостно защитно облекло.
- Когато се използва вода, се препоръчва повищено внимание, тъй като горящи частици от липсващи е възможно да се изстрелят от огъня.

6. МЕРКИ ПРИ ИНЦИДЕНТНО ИЗЛУСКАНЕ

Когато корпусът на батерията е нарушен, е възможно изтичане на малко количество електролит. Запечатайте батерията херметично в найлонов плик, добавете малко сух пясък, варовик (CaCO_3) или вар на прах (CaO), или вермикулит. Следите от електролит могат да бъдат попити със суха домакинска хартия. След това изплакнете с вода.

7. БОРАВЕНИЕ И СЪХРАНЕНИЕ

- Не позволявайте клемите да направят късо съединение.
- За предпочитане е да се съхранява на хладно (под 30°C), в сухо помещение, където температурните промени са малки.
- Не поставяйте в близост до отопителни уреди и не излагайте на пряка слънчева светлина за продължителни периоди от време. Повишена температура може да доведе до намаляване на живота на батерията.

8. КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

Дихателно оборудване: Не се изисква при нормални условия на употреба.

Защита на ръцете: Не се изисква при нормални условия на употреба. Използвайте защитни ръкавици от бутил при работа с течави батерии.

Защита на очите: Не се изисква при нормални условия на употреба. Носете предпазни очила, когато работите с течави батерии.

9. ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

Геометрични твърди предмети.

10. СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ

Когато са заредени и са нагрети над 100°C, могат да избухнат.

11. ТОКСИКОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

Не се прилага.

12. ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

Не се прилага.

13. СЪОБРАЖЕНИЯ ПРИ ДЕПОНИРАНЕ

В съответствие с подходящи, национални разпоредби.

14. ТРАНСПОРТНА ИНФОРМАЦИЯ

Литиево-металните батерии. които ние доставяме до нашите клиенти не са предмет на нормативната уредба за опасни транспортни стоки поради следните наредби:

Въздушен транспорт: IATA наредба за опасни стоки 54 издание, инструкция за опаковане 968, Часть II.

Резолюция за опасни материали, издадена от Отдела за транспорт на САЩ (DOT) и кодирана в Глава 49 на Кодекса за Федерални разпоредби на САЩ (CFR)

Морски транспорт: MDG код 35. Поправка, специално условие 188/230. инструкция за пакетиране 903.

Сухопътен и железопътен транспорт: ADR/RID 2013 специално условие 188/230. инструкция за пакетиране 903.

Допълнителна информация: тел: +49 911 65372260 за САЩ; тел +18004249300.

Изискванията на ръководството UN за изпитване и критерии, част III, подсекция 38.36 са изпълнени.

Всички тези батерии са пакетирани и маркирани с подходяща защита за предотвратяване на късо съединение.

Експедиционните документи са в съответствие с разпоредбите.

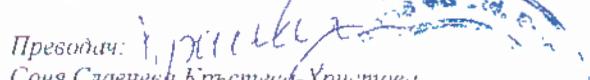
15. РЕГУЛАТОРНА ИНФОРМАЦИЯ

Не се прилага.

16. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

По принципи за литиевите батерии се прилага стандарт IEC 60086-4. Той съдържа подробни препоръки към производителите на оборудване и към потребителите.

Долуподписаната Соня Славчева Кръстева-Христова, удостоверявам верността на превода на приложениия документ (*Информационен лист по безопасност на материала*) от английски на български език. Преводът е съставен от 3 страници.

Преводач: 
Соня Славчева Кръстева-Христова

